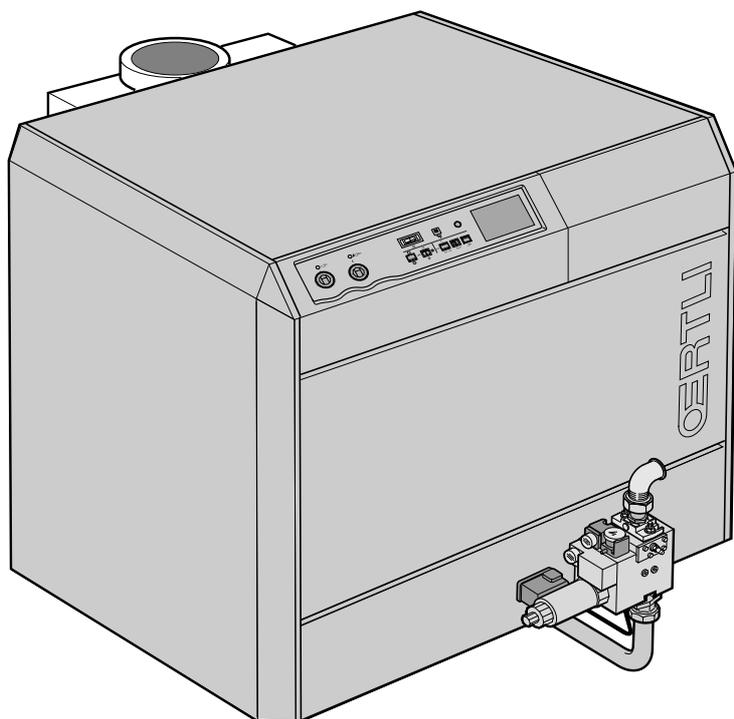


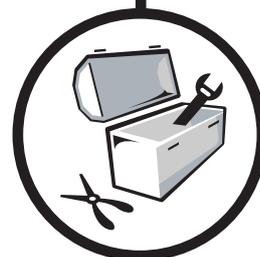
Français
12/10/06

GSR 330 N

Chaudières à gaz



Notice
Installation



OERTLI
www.oertli.fr

CE



300010781-001-A

Colisage

Outillage nécessaire :

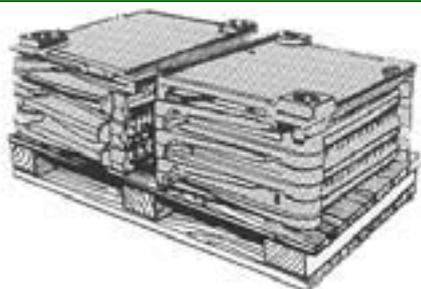
- JD simplifié - 8 à 14 éléments
- JD-TE - Tout modèle
- JD-TE Plus - Tout modèle
- Clés de 8-10-13-19
- 1 tournevis cruciforme

i Le tableau ci-dessous donne les numéros des colis qui composent la chaudière à installer.

Les colis sont présentés dans l'ordre d'ouverture pour le montage.

i Le montage des options éventuellement livrées avec la chaudière est traité dans la notice les accompagnant.

Corps de chaudière non assemblé



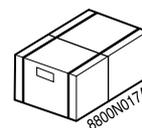
GSR 330-... N	Nombre d'élément latéral gauche 8358-0003	Nombre d'élément intermédiaire 8358-0001	Nombre d'élément latéral droit 8358-0002
8	1	6	1
9	1	7	1
10	1	8	1
11	1	9	1
12	1	10	1
14	1	12	1
16	1	14	1
18	1	16	1
20	1	18	1

Liasse tiges d'assemblage



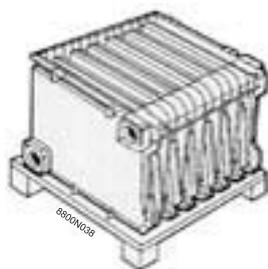
GSR 330-... N	Code
8	8350-7121
9	8350-7122
10	8350-7123
11	8350-7124
12	8350-7125
14	8350-7126
16	8350-7127
18	8350-7128
20	8358-7074

Accessoires



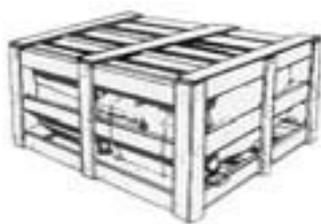
GSR 330-... N	N° de colis
8	GD 12
9	GD 13
10	GD 14
11	GD 15
12	GD 16
14	GD 17
16	GD 18
18	GD 19
20	GD 20

Corps de chaudière assemblé



GSR 330-... N	N° de colis
8	GD 2
9	GD 3
10	GD 4
11	GD 5
12	GD 6
14	GD 7
16	GD 8
18	GD 9
20	GD 10

Ligne gaz



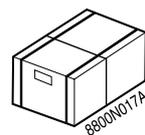
- Colis ligne gaz - 20/25 mbar + Tubulures + Châssis + Foyer

GSR 330-... N	N° de colis
8	GD 22
9	GD 23
10	GD 24
11	GD 25
12	GD 26
14	GD 27
16	GD 28
18	GD 29
20	GD 30

- Colis ligne gaz - 300 mbar + Tubulures + Châssis + Foyer

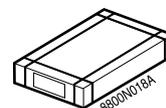
GSR 330-... N	N° de colis
8	GD 76
9	GD 77
10	GD 78
11	GD 79
12	GD 80
14	GD 81
16	GD 82
18	GD 83
20	GD 84

Antirefouleur



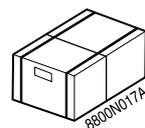
GSR 330-... N	N° de colis
8	GD 32
9	GD 33
10	GD 34
11	GD 35
12	GD 36
14	GD 37
16	GD 38
18	GD 39
20	GD 40

Habillage + Isolation



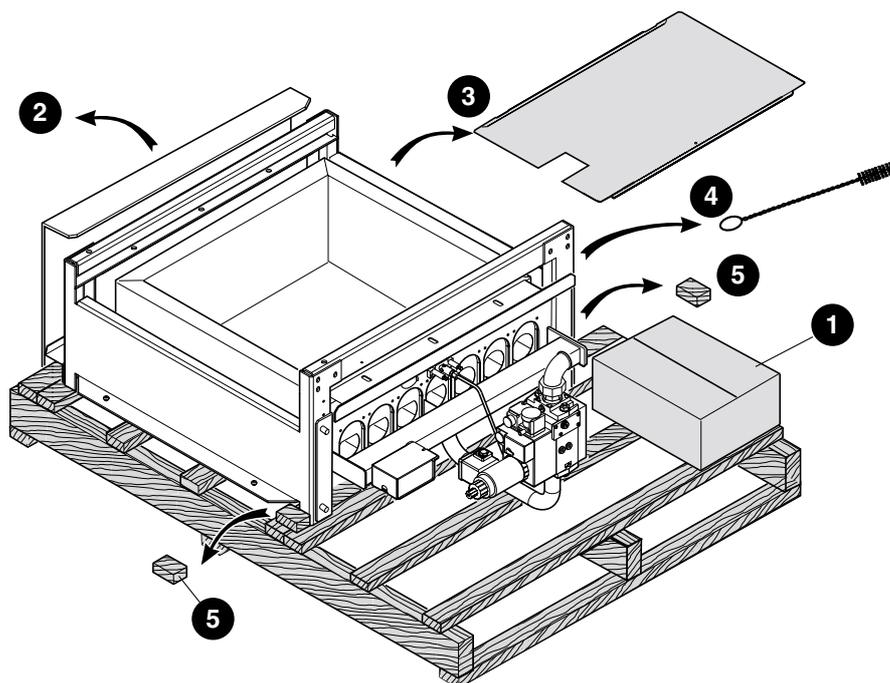
GSR 330-... N	N° de colis
8	GD 42
9	GD 43
10	GD 44
11	GD 45
12	GD 46
14	GD 47
16	GD 48
18	GD 49
20	GD 50

Tableau de commande



GSR 330-... N	N° de colis
Tous les modèles	GF10

1 Déballage



Retirer le couvercle.

Retirer les parois de l'emballage de la ligne gaz.

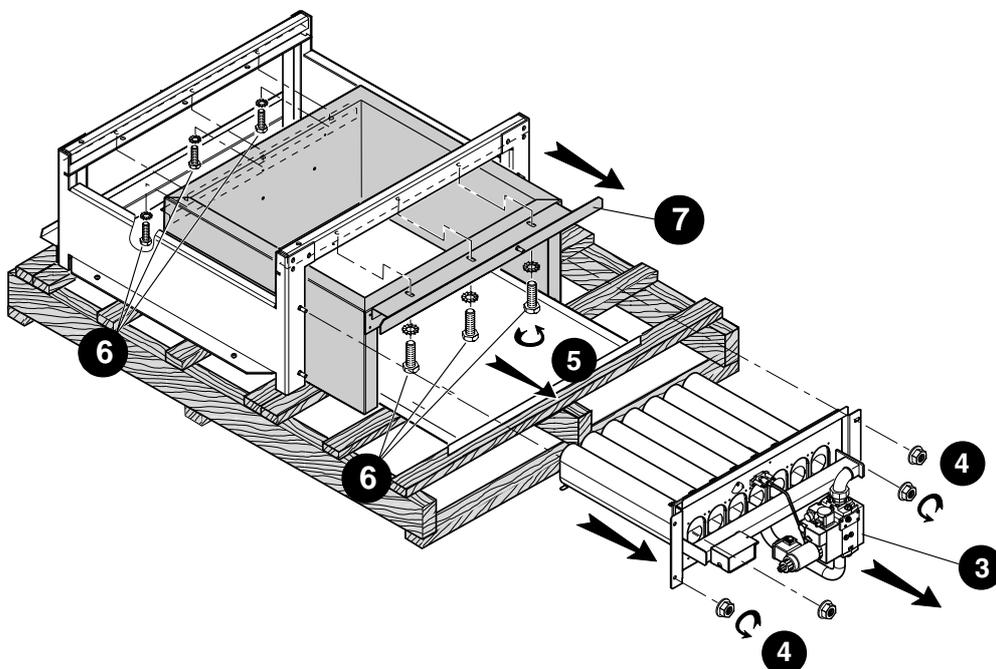
1 Dégager le colis accessoires ainsi que les tubulures départ et retour.

2 Dégager le support.

3 Dégager le panneau avant inférieur.

4 Mettre la brosse de côté.

5 Retirer les 2 câbles à l'avant.



Avant de monter les éléments sur le châssis :

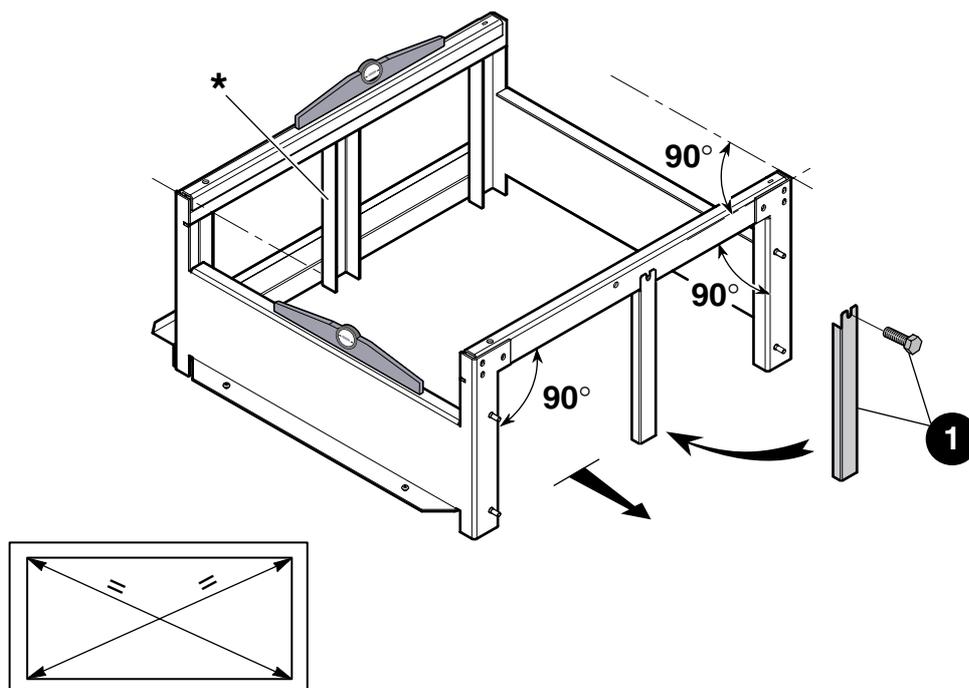
3 Retirer le tiroir brûleur du corps de chauffe

4 Dévisser les écrous.

5 Retirer le bac sous le tiroir brûleur.

6 Dévisser les 6 vis.

7 Retirer le foyer.



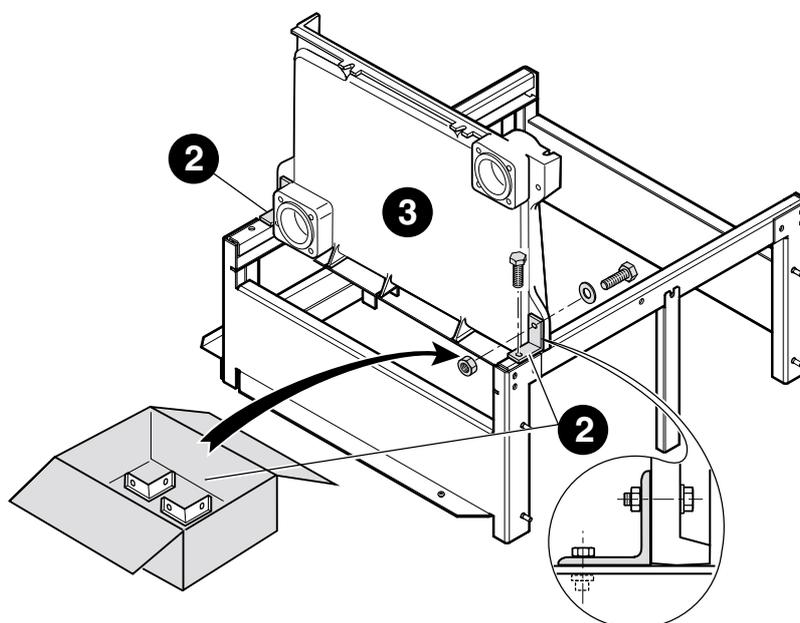
Mettre le châssis à niveau dans les deux sens et garantir un angle droit.

(*) Le pied central arrière est prémonté (modèles 14-16-18-20 éléments).

1 Uniquement chaudière 14-16-18-20 éléments

Monter le pied central à l'avant du châssis (ce pied sert uniquement à monter les éléments).

2 Montage du corps de chaudière



Nettoyer les alésages à l'aide d'un pinceau et de solvant.

2 Fixer les 2 équerres de positionnement livrées dans le colis accessoires sur le châssis (à droite ou à gauche (1)) par 2 vis HM 6x25.

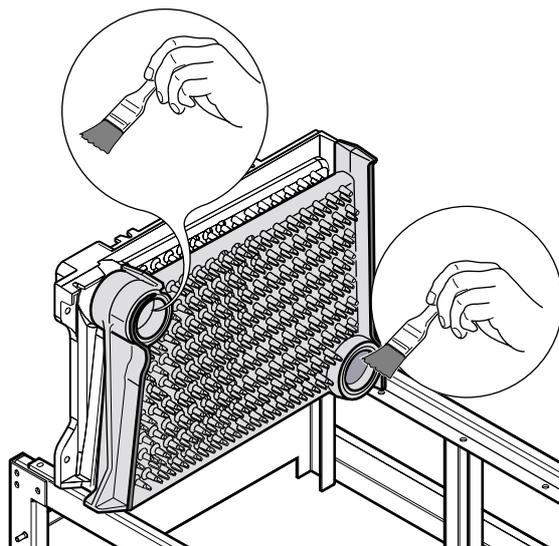
(1) Le côté sera à déterminer selon l'espace disponible en chaufferie et le sens de montage retenu.

3 Mettre en place le premier élément et le fixer aux équerres.

Enduire les bords de l'élément latéral et les rainures d'étanchéité avec du mastic de fer.

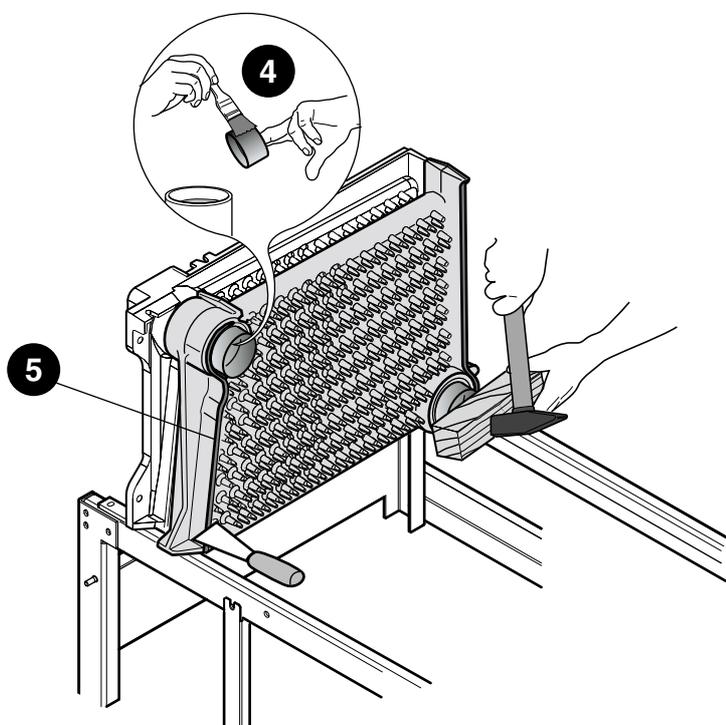
Engager les nipples dans les connexions et enduire de produit de graissage.

i Dans le cas d'un corps monté, poser le corps sur le châssis en le fixant avec les 2 équerres puis passer à l'étape 6.



Mettre en place le deuxième élément.

Nettoyer les alésages à l'aide d'un pinceau et de solvant.

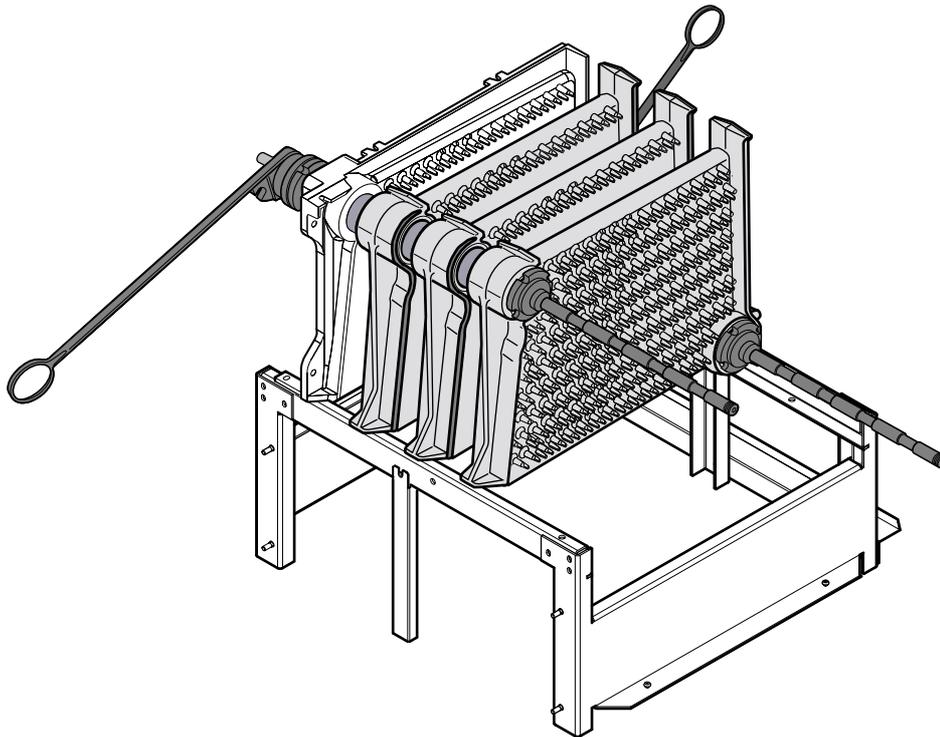


4 Nettoyer les nipples et les enduire du produit de graissage fourni avec les éléments.

Enfoncer modérément les 2 nipples.

5 Mastiquer les rainures d'étanchéité sur toute la longueur pour assurer une bonne étanchéité.

Monter 2 autres éléments d'après le même principe.

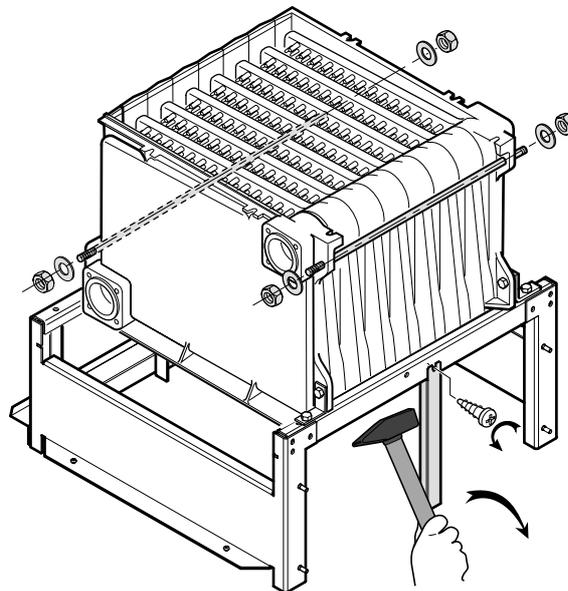


Mettre en place l'outil de montage.

Serrer progressivement de façon à provoquer un rapprochement égal et simultané des connexions supérieure et inférieure.

Monter de la même manière le restant des éléments **un par un**

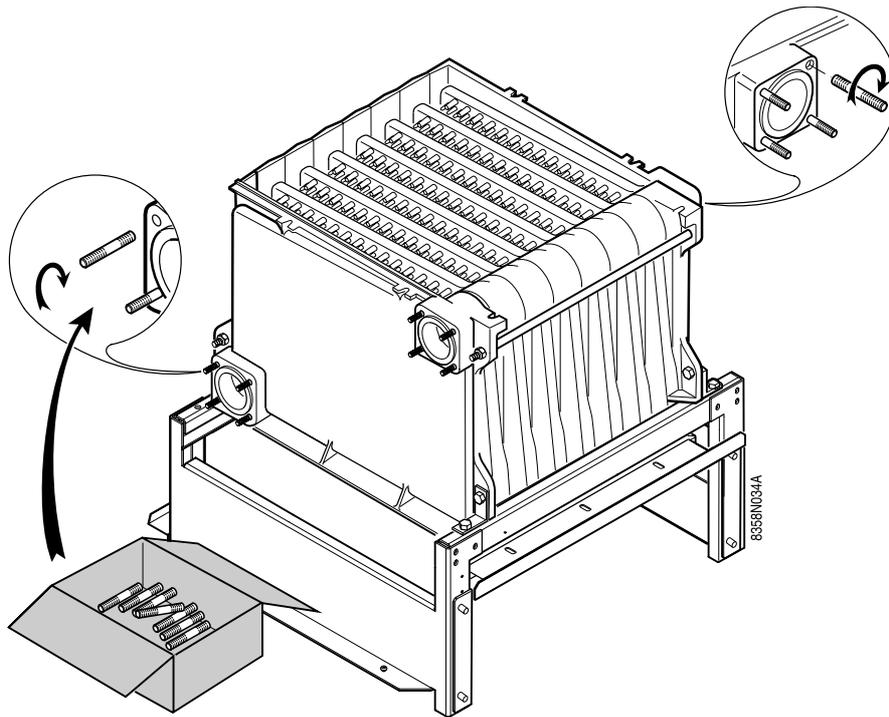
i Ne pas dépasser 4 éléments à la fois.



Monter les tiges d'assemblage avec rondelles M10N et écrous H10.

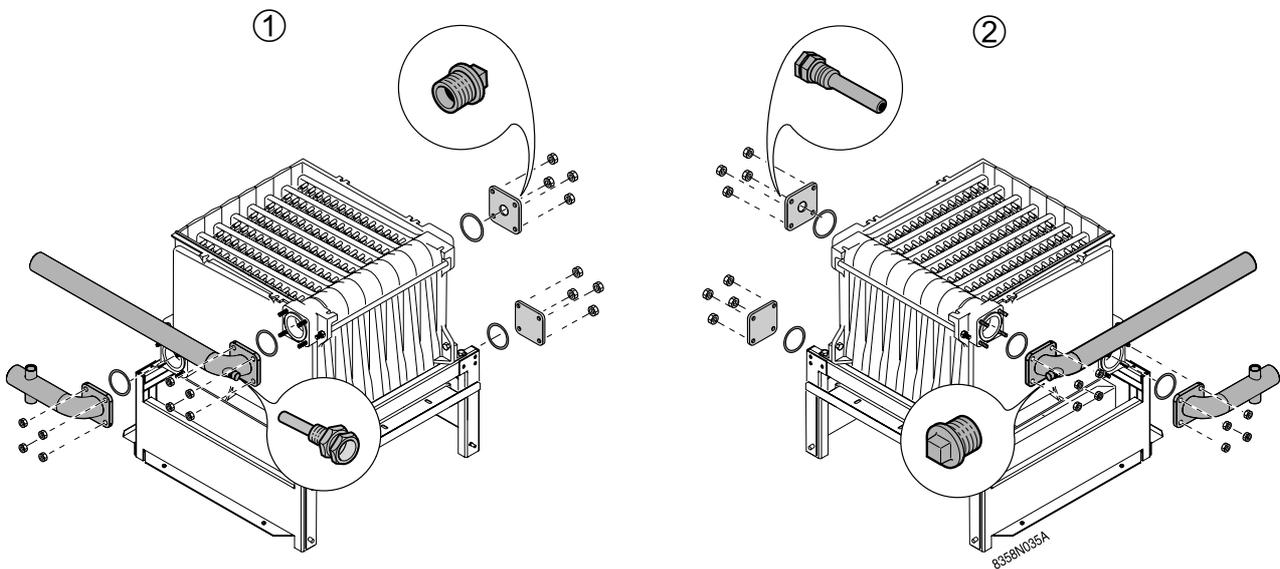
Démonter l'outil de montage.

Retirer le pied central avant.



Fixer les 16 goujons M12, livrés dans le colis accessoires, sur les connexions des éléments latéraux en prenant soin de visser la partie courte des goujons dans la fonte.

3 Montage des tubulures de départ et retour



- ① Tubes départ et retour montés à gauche de la chaudière
- ② Tubes départ et retour montés à droite de la chaudière

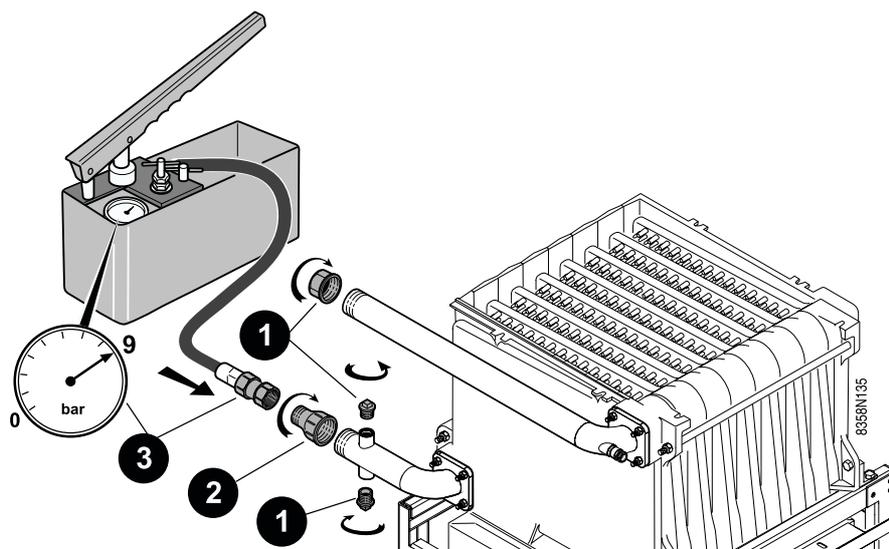
- Fixer le tube départ, le tube retour, la bride taraudée et la bride pleine.

Les raccords hydrauliques doivent être effectués d'un même côté (soit à droite ou à gauche) mais jamais en quinconce.

- Le doigt de gant doit impérativement être placé du côté gauche de la chaudière.

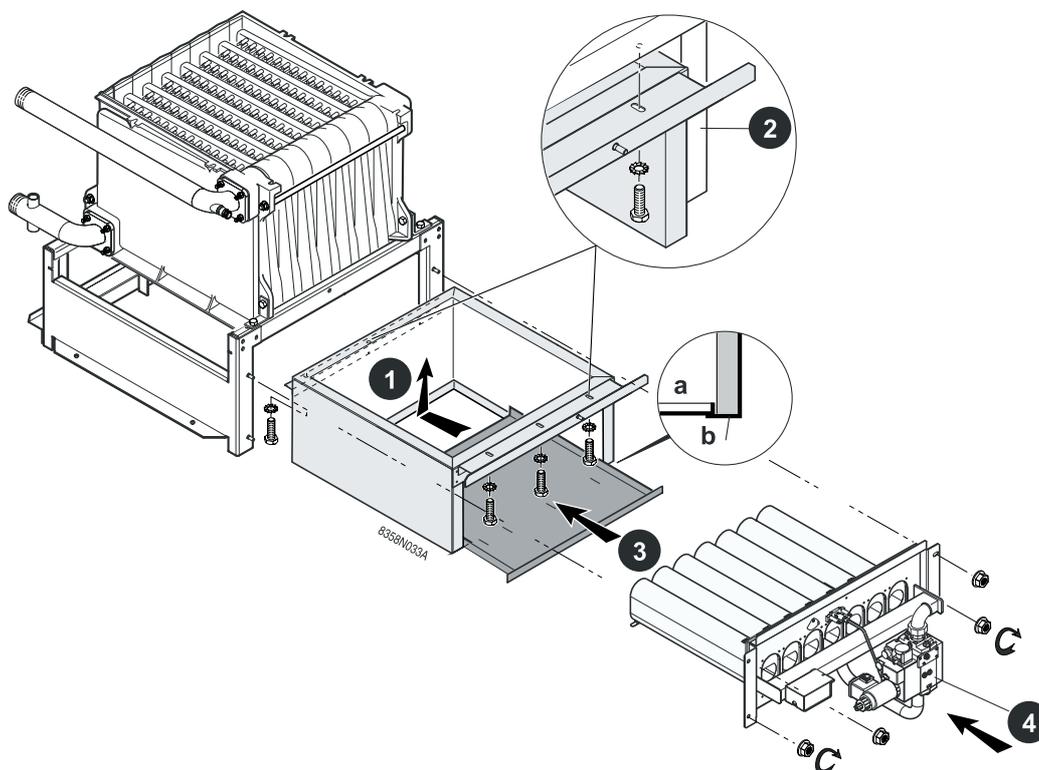
- Si le départ et le retour sont à gauche : mettre en place le doigt de gant dans l'orifice du tube départ et le bouchon 1/2" dans la bride taraudée.
- Si le départ et le retour sont à droite : mettre en place le doigt de gant dans l'orifice dans la bride taraudée et le bouchon 1/2" du tube départ.

4 Epreuve hydraulique (Colis corps de chaudière non assemblé)



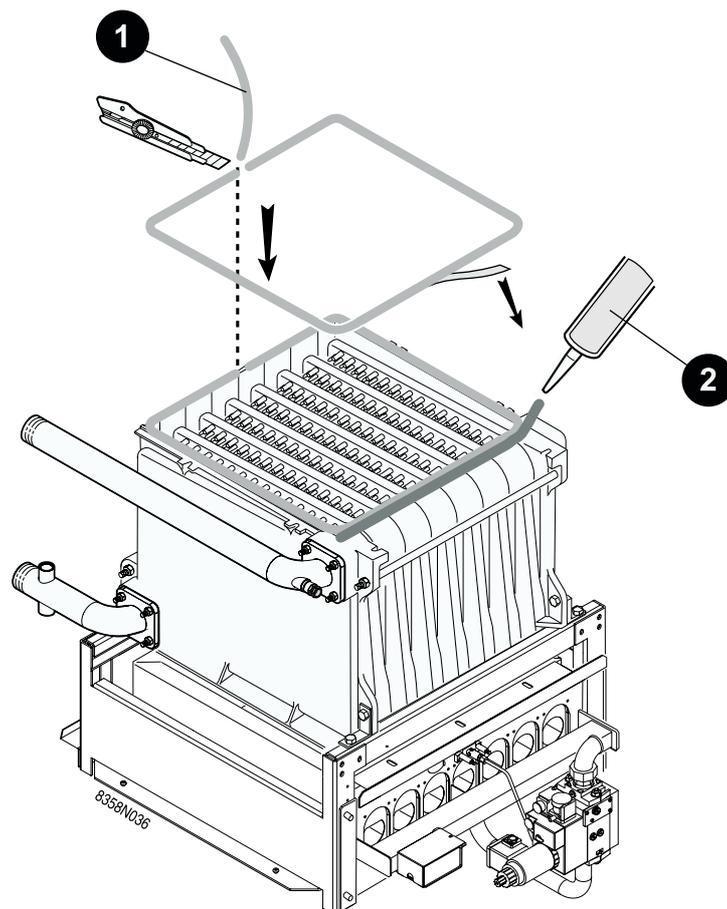
- ❶ Visser les bouchons sur les tubulures.
- ❷ Visser une réduction R2 à Rp1/2 sur le retour de chauffage.
- ❸ Raccorder la pompe de test sur cette réduction. Effectuer le test durant 10 minutes. La pression d'épreuve doit être égale à 9 bar.
Une chute de pression signifie qu'il y a une fuite dans le corps de chaudière.
Après l'épreuve hydraulique, retirer la pompe, la réduction et les bouchons.

5 Montage de la ligne gaz

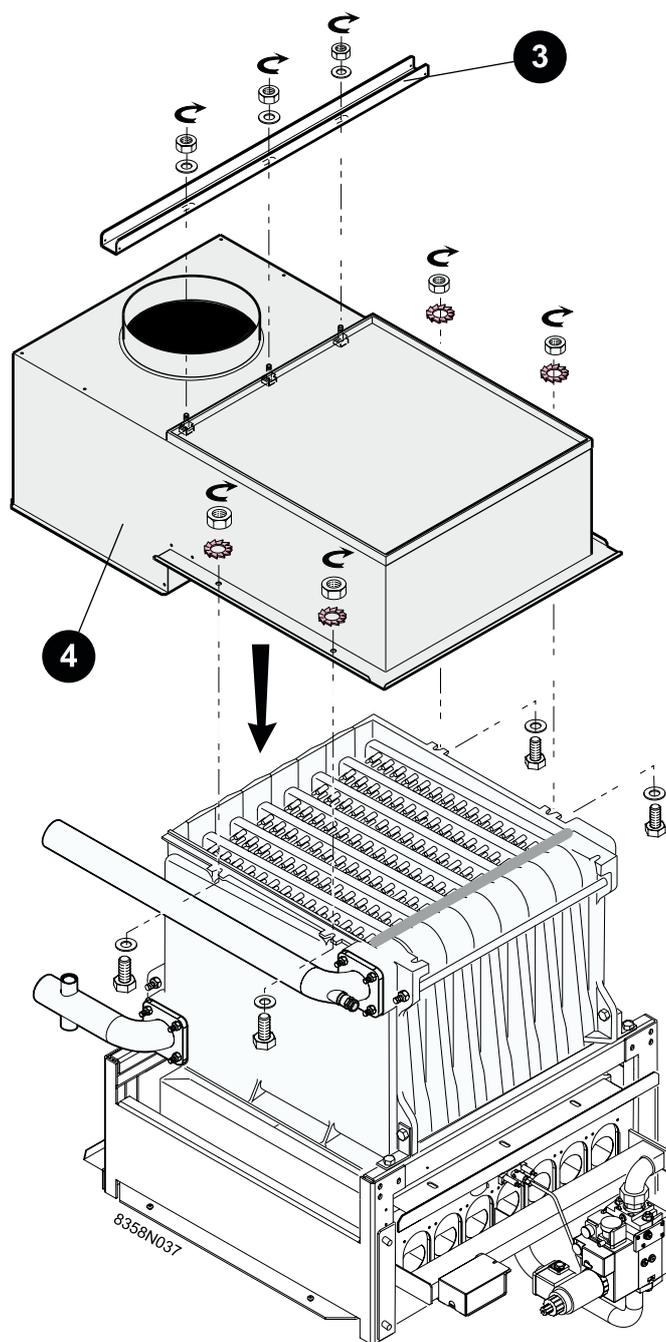


- a. Bac
- b. Foyer
- ❶ Remettre en place le foyer.
- ❷ Fixer le foyer au châssis à l'avant et à l'arrière (commencer à l'arrière).
- ❸ Glisser le bac dans le foyer en prenant soin de le faire reposer sur le bord inférieur des parois du foyer.
- ❹ Remettre en place le tiroir brûleur et le fixer au foyer.

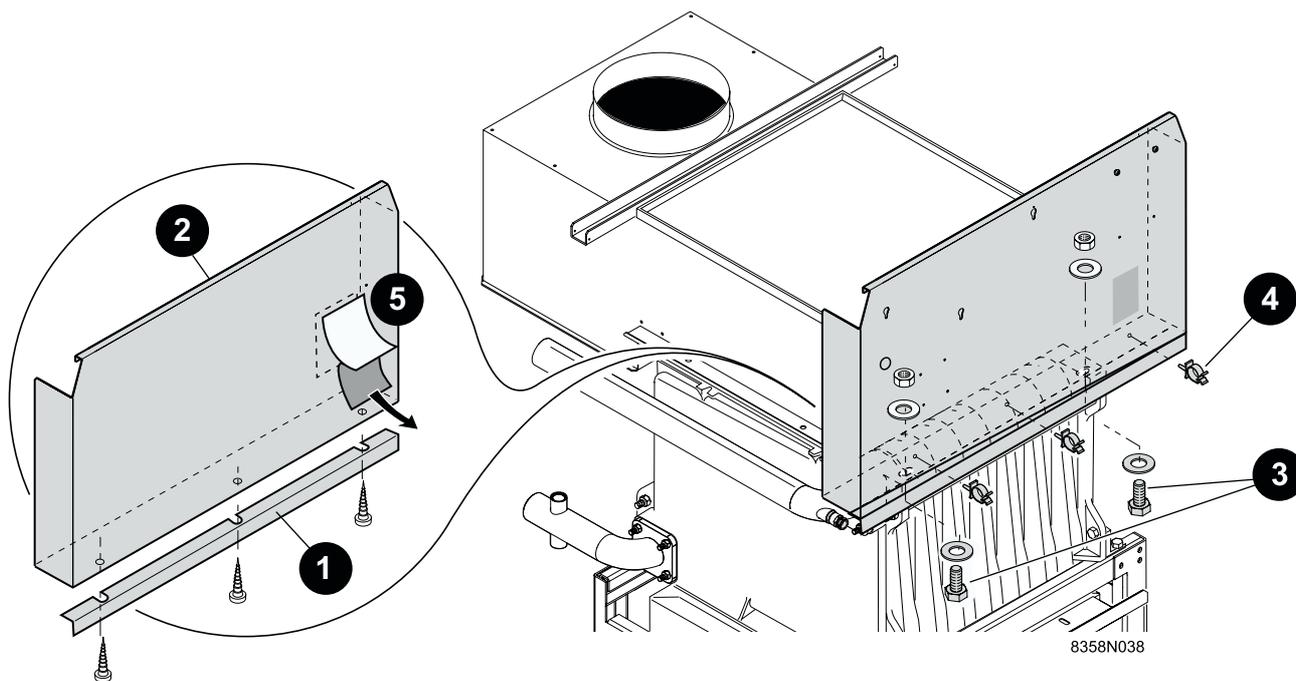
6 Montage de l'antirefouleur



- ❶ Coller la tresse autocollante sur le dessus du corps.
Commencer par l'arrière au milieu.
- ❷ Appliquer le cordon de silicone (uniquement à l'avant de la chaudière).



- 3** Démontez les écrous + rondelles. Mettez en place le raidisseur.
Le serrage définitif des écrous se fera à la suite de l'étape 12,
après le montage et ajustement des panneaux latéraux.
- 4** Positionner l'antirefouleur sur le corps et le fixer.



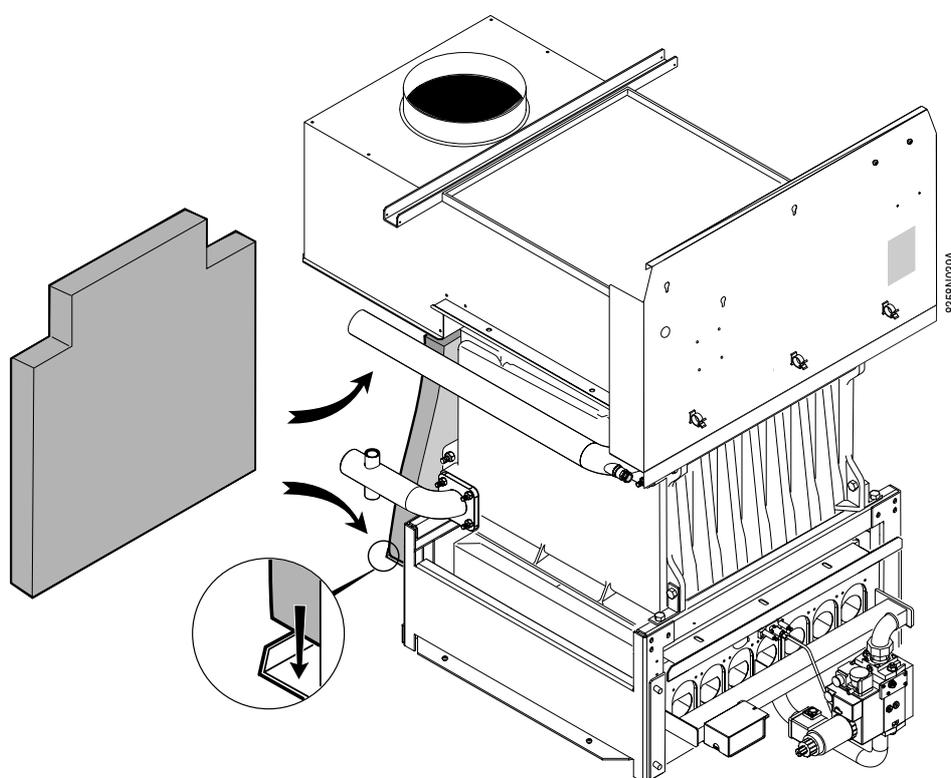
1 Monter l'équerre (livrée dans le colis habillage) sur le support avant.
Fixer à l'aide de 3 vis à tôle.

3 Fixer le support avant.

4 Monter les 3 attaches câbles sur le support de tableau.

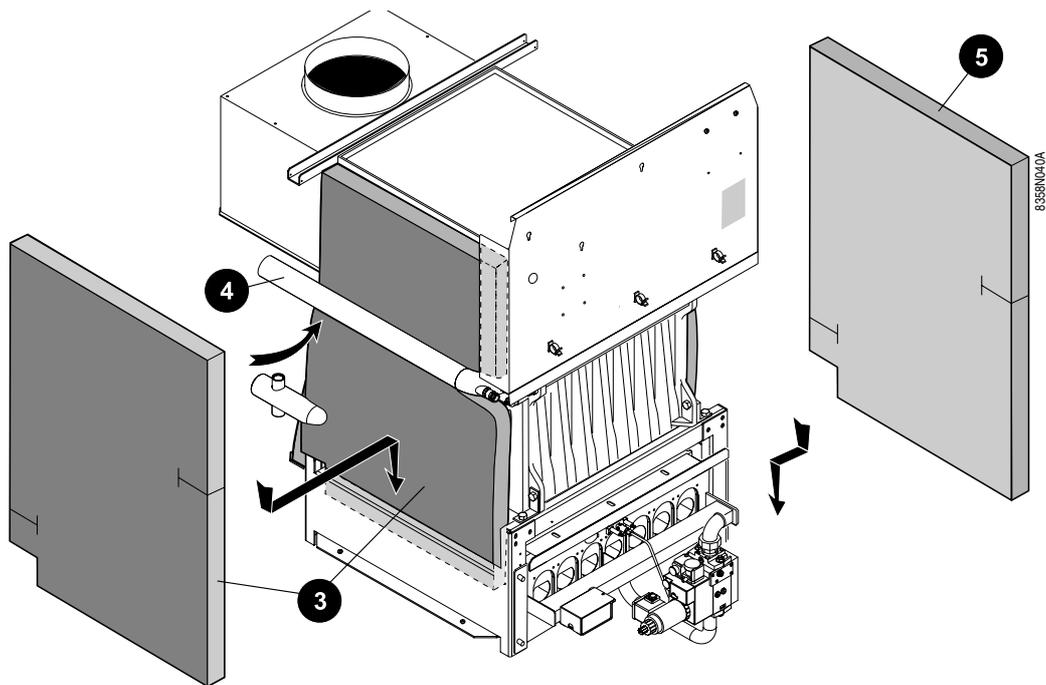
5 Coller la plaquette signalétique comme indiqué.

7 Montage de l'isolation

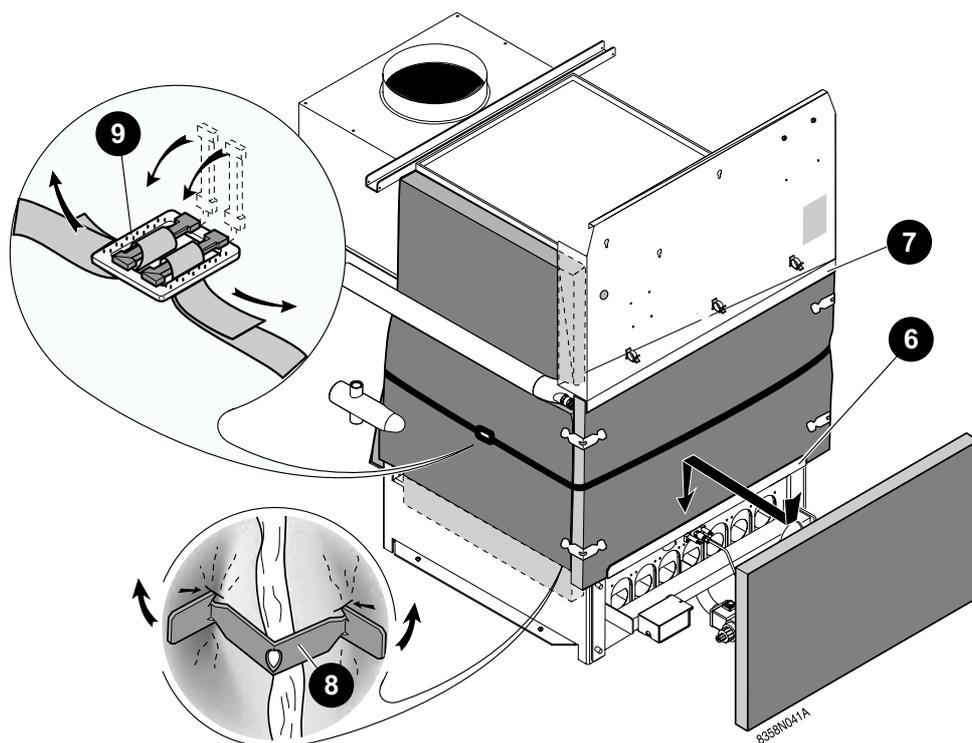


- Glisser le panneau d'isolation arrière entre le corps de chaudière et l'antirefouleur.
- Glisser le bas du panneau dans la rainure de maintien.

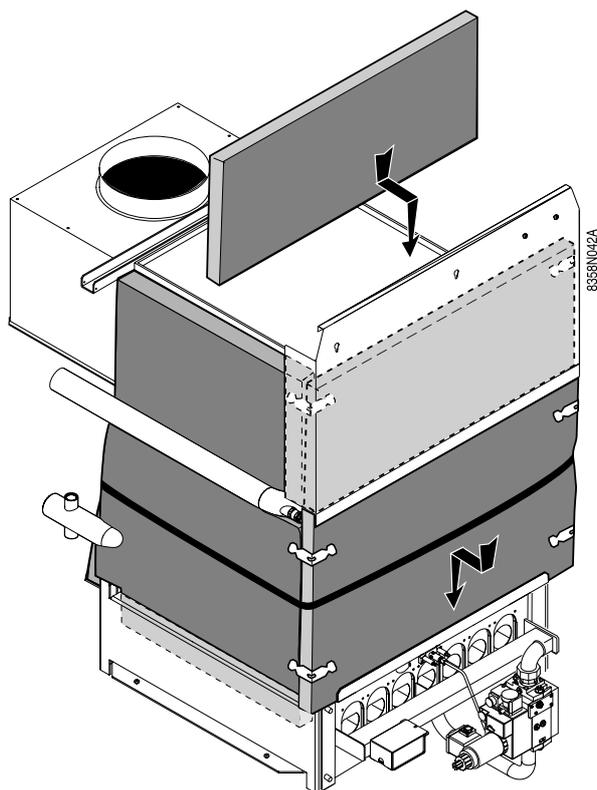
i Toile noire de l'isolation côté extérieur.



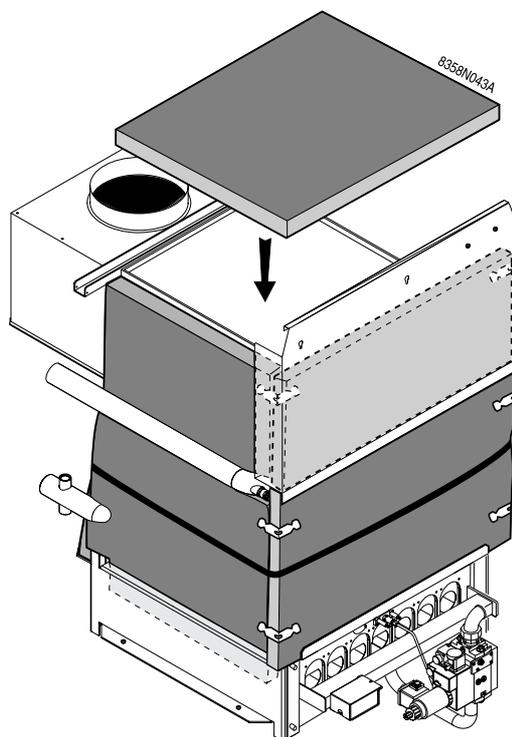
- ③ Mettre en place le panneau d'isolation latéral gauche : glisser le bas entre le châssis et le foyer.
- ④ Glisser le haut sous la tubulure départ.
- ⑤ Mettre en place le panneau d'isolation latéral droit en glissant le bas à l'intérieur du châssis.



- ⑥ Poser le panneau d'isolation avant inférieur sur l'équerre du foyer.
- ⑦ Glisser le panneau d'isolation sous l'équerre de maintien.
- ⑧ ⑨ Fixer le panneau à l'aide des crochets puis des sangles.

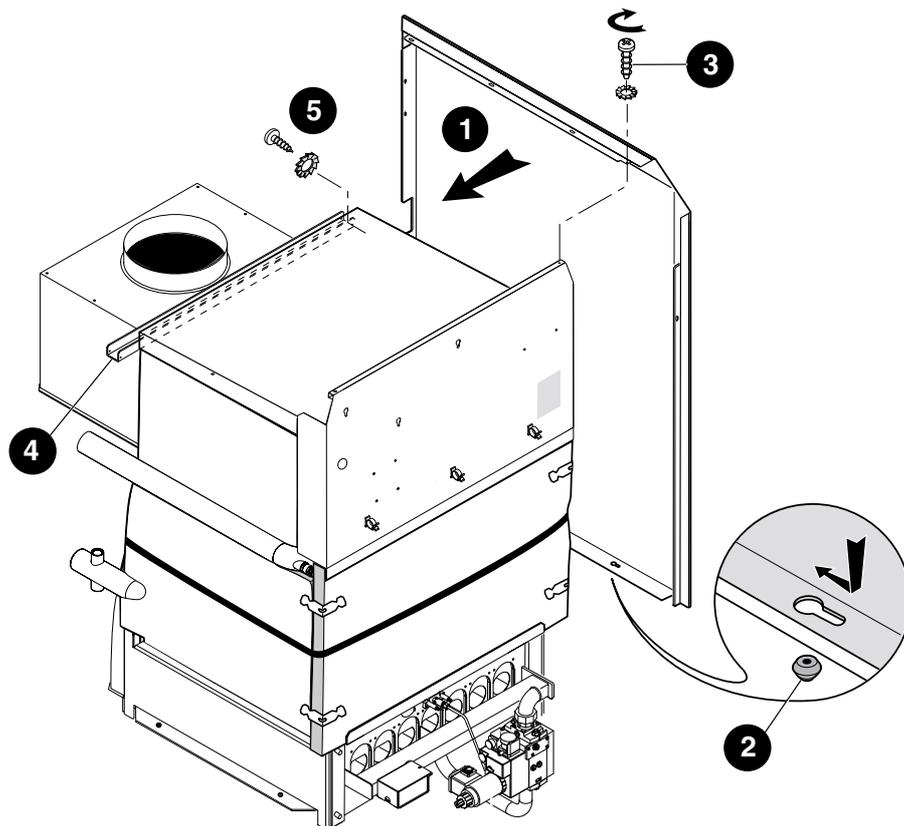


- Mettre en place le panneau d'isolation avant supérieur en le glissant entre l'antifouleur et le support avant.
- Fixer le panneau à l'aide des crochets.



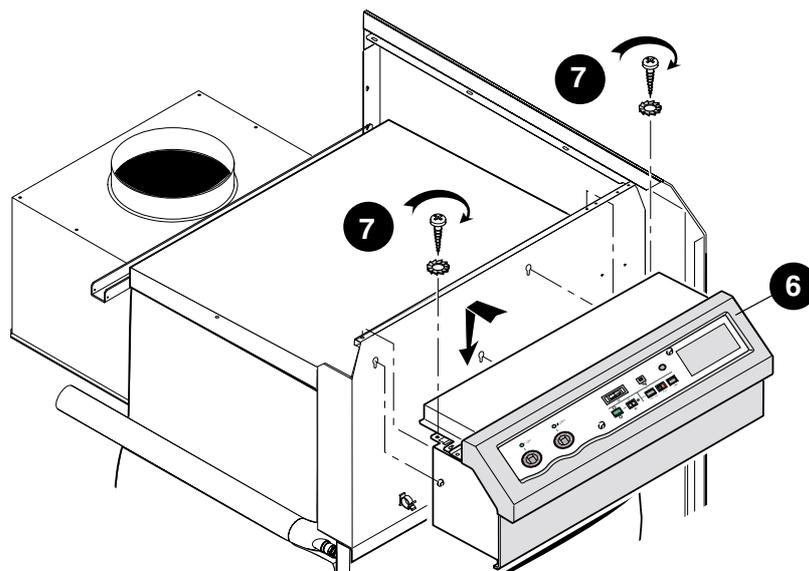
- Poser le panneau d'isolation supérieur sur l'antifouleur.

8 Montage du panneau latéral droit

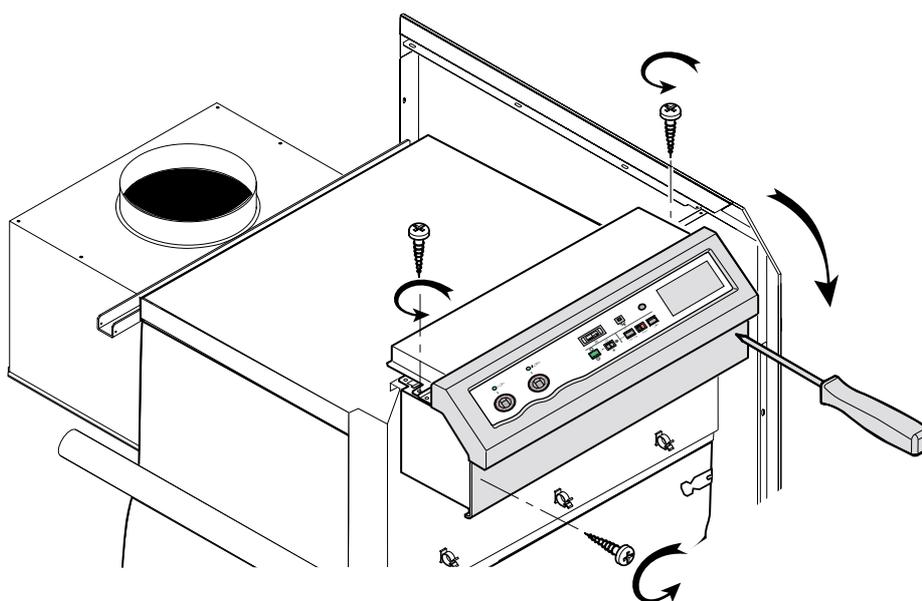


- ❶ Poser le panneau latéral droit.
- ❷ Poser les 2 boutonnières dans les douilles du socle et le glisser vers l'arrière.
- ❸ Fixer le panneau sur le support avant.
- ❹ Fixer le panneau sur le raidisseur.
- ❺ Fixer avec la vis à tôle + rondelle.

9 Montage du tableau de commande

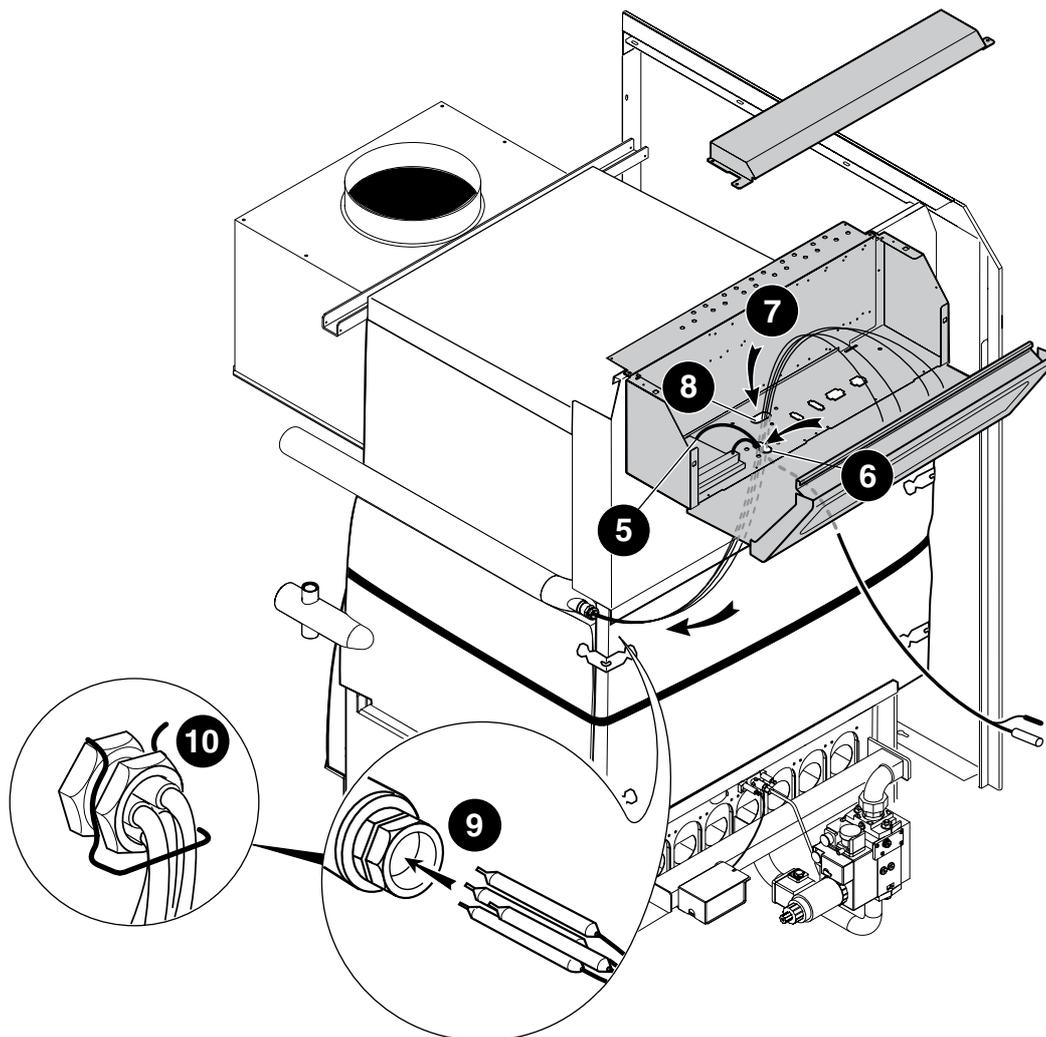


- 6** Mettre en place le tableau de commande dans les 3 boutonnières sur le support avant. **7** Fixer le tableau de commande sur le support avant.



Ouvrir le tableau en dévissant les 2 vis sur le dessus et les 2 vis à l'avant.

10 Mise en place des bulbes



- 5 Dérouler le câble sonde d'ionisation.
- 6 Faire passer le câble par la découpe située dans la partie inférieure du tableau.
- 7 Faire passer les capillaires des thermostats, du thermomètre et de la sonde par la découpe 8.
- i** Les parties non-isolées des capillaires doivent obligatoirement être disposées à l'extérieur du tableau.
- 9 Rassembler les 4 capillaires et introduire les bulbes dans le doigt de gant en veillant à les pousser à fond.
- 10 Mettre en place le ressort de maintien.

Procéder aux divers raccordements électriques du tableau.

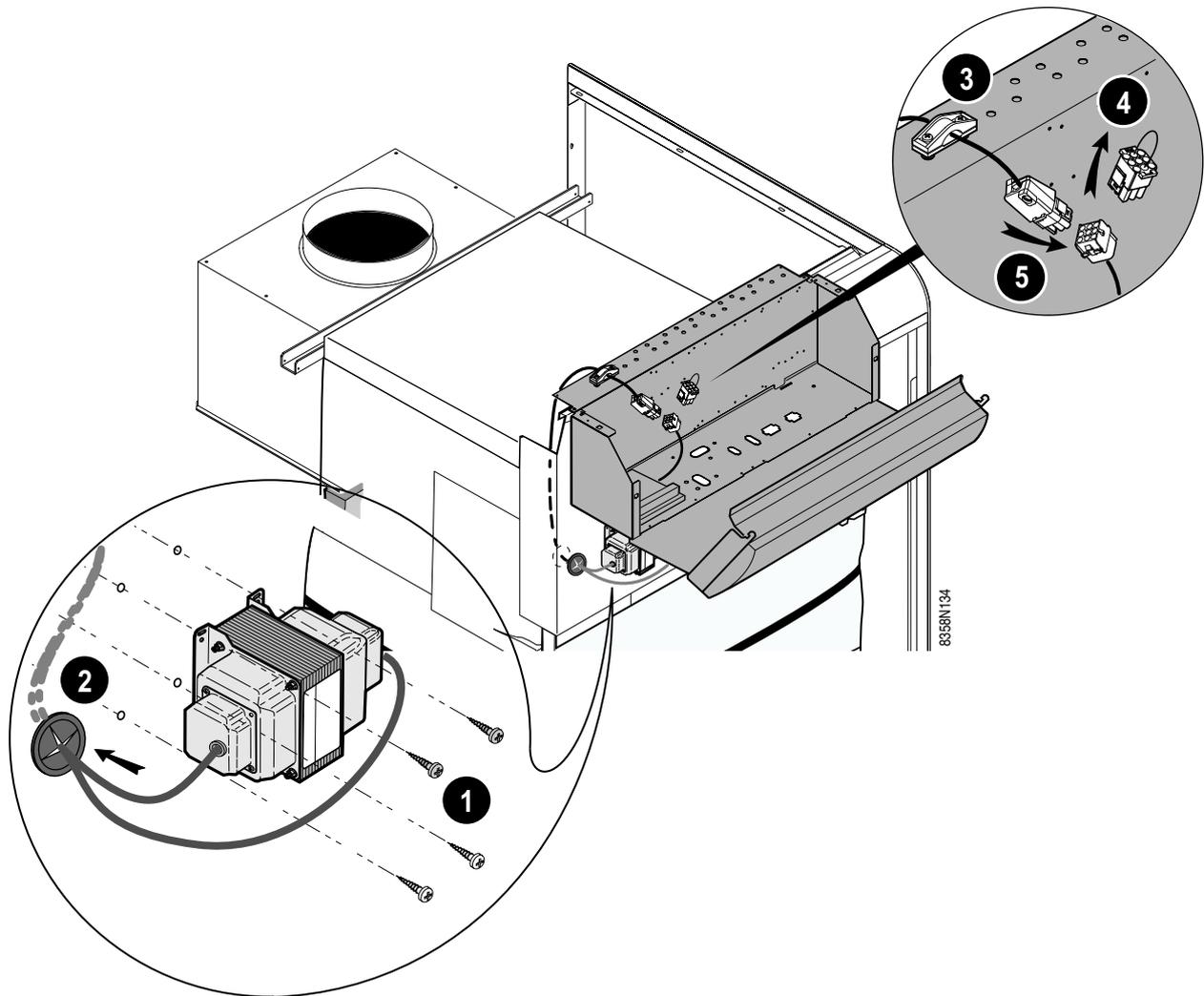
 Voir : Notice Technique

Refermer le tableau de commande.

11 Montage du transformateur de séparation de circuit 160 VA

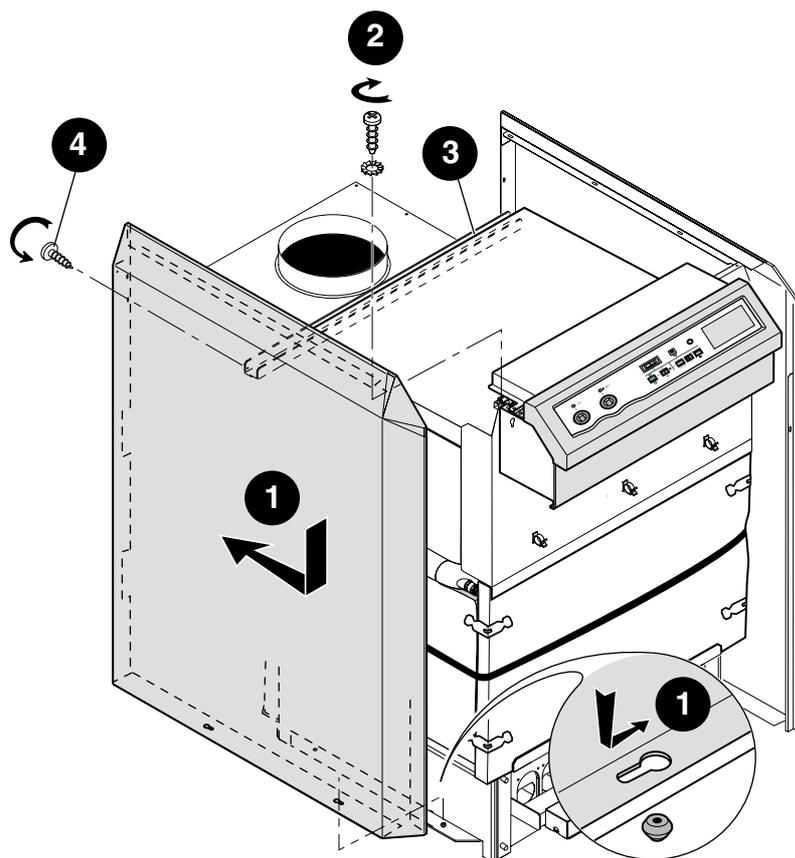
Obligatoire en Belgique (dans le colis documentation)

France : Option (Colis GF123)



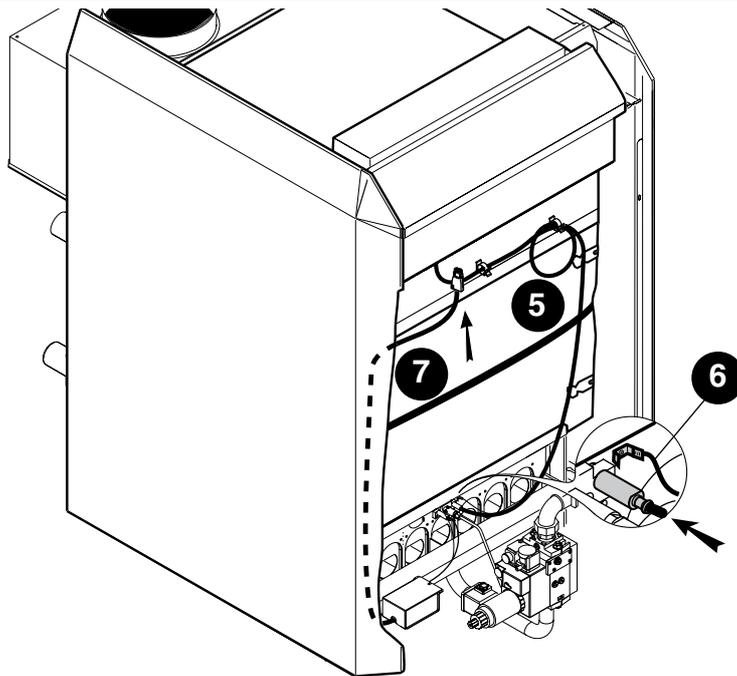
- ❶ Fixer le transformateur de séparation de circuit sur le support avant.
- ❷ Faire passer le faisceau du transformateur par le trou prévu à cet effet dans le support avant en mettant en place la membrane passe-fil livrée avec le kit.
- ❸ Fixer le faisceau sur un arrêt de traction du tableau de commande.
- ❹ Retirer le connecteur pont du faisceau tableau.
- ❺ Raccorder le connecteur 6 plots du kit.

12 Montage du panneau latéral gauche



- 1** Poser le panneau latéral gauche
Poser les 2 boutonnières dans les douilles du socle et le glisser vers l'arrière.
- 2** Fixer le panneau sur le support avant.
- 3 4** Fixer le panneau sur le raidisseur.
Serrer les écrous de fixation du raidisseur.

13 Raccordements électriques

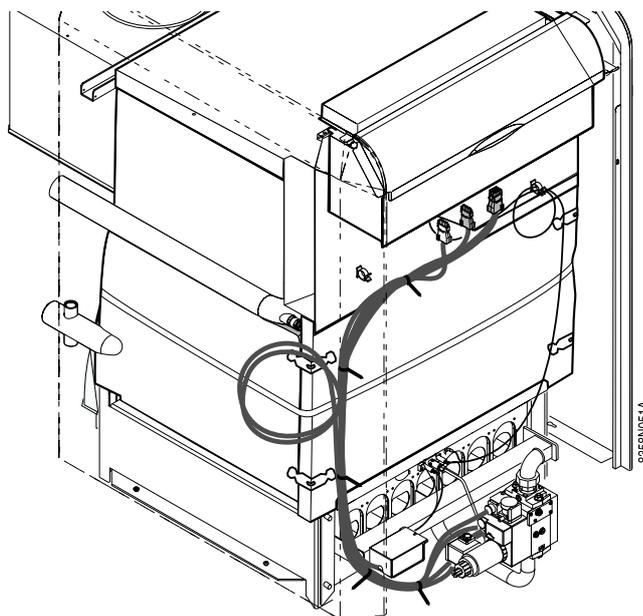


5 Faire passer le câble d'ionisation dans les attache-câbles.

6 Brancher le câble d'ionisation sur l'électrode d'ionisation (électrode à droite).
Brancher le fil de masse.

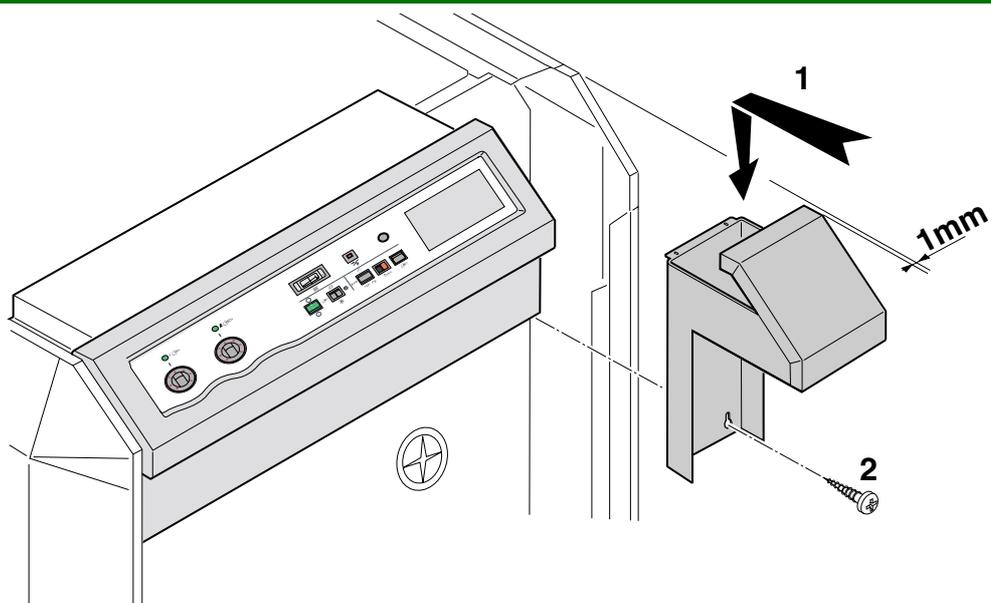
i Veiller à séparer au mieux le câble d'ionisation du faisceau électrique ligne gaz.

7 Brancher le connecteur du circuit allumage sous le tableau de commande.



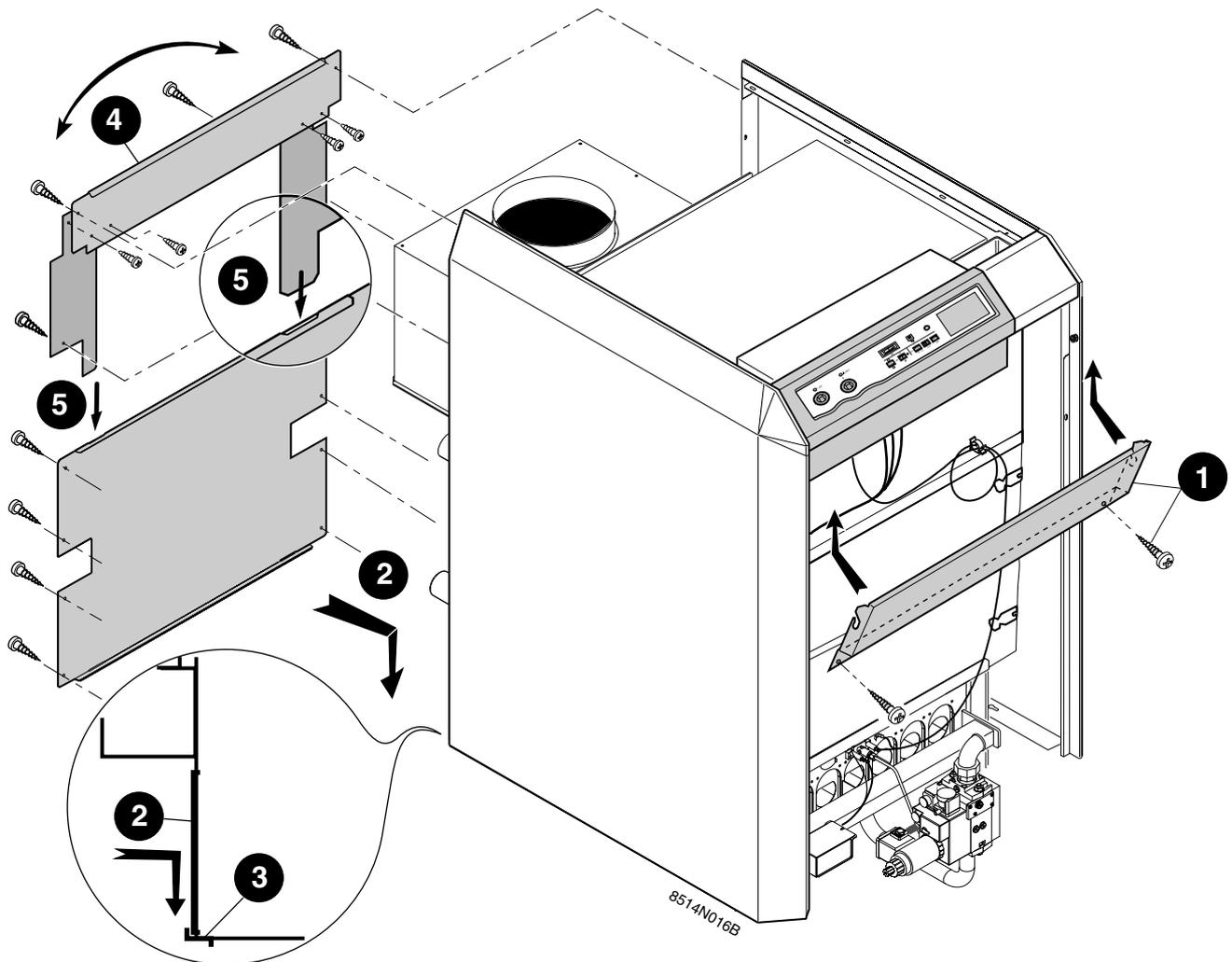
- Retirer la housse de protection de la vanne gaz.
- Dérouler le câble du pressostat gaz ainsi que celui du circuit vanne gaz.
- Réunir le câble pour former un faisceau propre et fixer ce faisceau à l'aide des serre-câbles en faisant glisser l'excédent entre le panneau latéral gauche et l'isolation afin d'éviter tout contact avec des pièces chaudes (plaque foyère...).

14 Montage de la pièce complémentaire

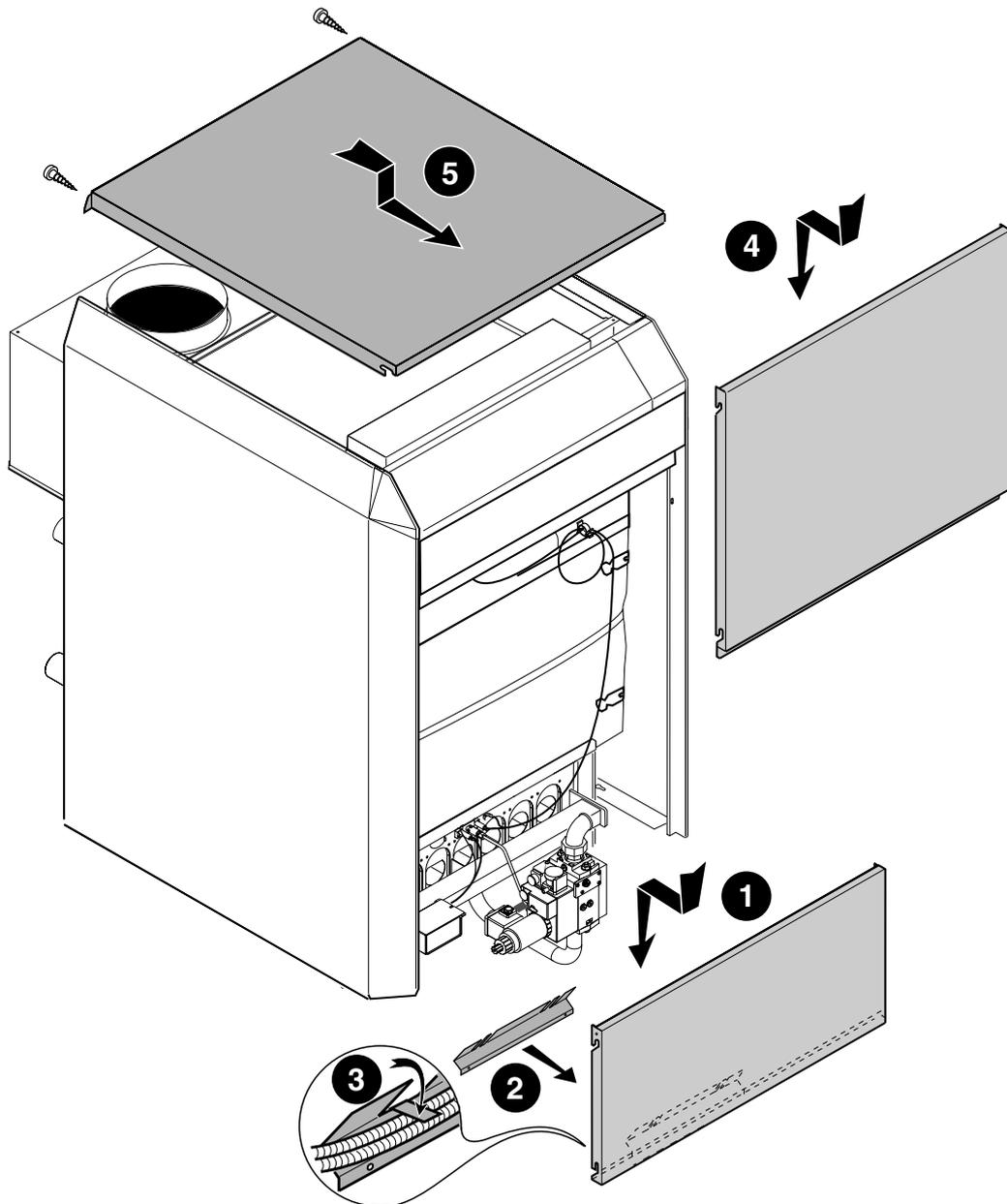


- Mettre en place la pièce complémentaire sur les supports à 1 mm du panneau latéral droit.
- Visser la pièce complémentaire par le dessous à l'aide de 1 vis.

15 Montage de l'habillage



- ➊ Mettre en place le panneau avant supérieur.
- ➋ ➌ Mettre en place le panneau arrière inférieur en l'enfilant dans le pli de la traverse arrière puis le fixer
- ➍ Mettre en place le panneau arrière supérieur (en 3 parties).
- ➎ Mettre en place le panneau en l'emboîtant dans les 2 encoches puis le fixer.



- ❶ Mettre en place le panneau avant inférieur.
- ❷ Mettre en place les câbles du brûleur dans le chemin de câble.
- ❸ Replier la patte.
Placer le reste des câbles entre le panneau latéral gauche et le corps de chaudière pour éviter qu'ils ne rentrent en contact avec des parties chaudes tel que le tiroir brûleur.
- ❹ Mettre en place le panneau avant intermédiaire.
- ❺ Mettre en place le chapiteau et le fixer.

OERTLI THERMIQUE S.A.S.

www.oertli.fr



Direction des Ventes France
Z.I. de Vieux-Thann
2, avenue Josué Heilmann • B.P. 16
F-68801 Thann Cedex

☎ 03 89 37 00 84
☎ 03 89 37 32 74

Assistance Technique

☎ 01 56 70 45 32
☎ 01 56 70 45 33
☎ 01 56 70 45 34
☎ 01 46 86 13 04
✉ assistance.technique@oertli.fr

OERTLI ROHLEDER WÄRMETECHNIK GmbH

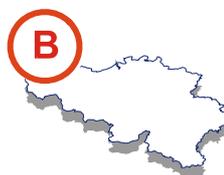
www.oertli.de



Raiffeisenstraße 3
D-71696 MÖGLINGEN

☎ 07141 24 54 0
☎ 07141 24 54 88
✉ info@oertli.de

OERTLI DISTRIBUTION BELGIQUE N.V. S.A.



Park Raghen
Dellingstraat 34
B-2800 MECHELEN

☎ 015 - 45 18 30
☎ 015 - 45 18 34
✉ info@oertli.be

OERTLI SERVICE AG

VESCAL S.A. • Systèmes de chauffage

www.oertli-service.ch

Service technique
Technische Abteilung
Servizio tecnico



Bahnstraße 24
CH-8603 SCHWERZENBACH

☎ 01 806 41 41
☎ 01 806 41 00
✉ info@oertli-service.ch

www.heizen.ch

Service commercial
Verkaufsbüro
Servizio commerciale

Z.I. de la Veyre, St-Légier
CH-1800 VEVEY 1

☎ 021 943 02 22
☎ 021 943 02 33
✉ info@vescal.ch

OERTLI THERMIQUE S.A.S.

Z.I. de Vieux-Thann
2, avenue Josué Heilmann • B.P. 50 018
F-68801 Thann Cedex

☎ +33 3 89 37 00 84
☎ +33 3 89 37 32 74



00494



AD061

La société OERTLI THERMIQUE SAS ayant le souci de la qualité de ses produits, cherche en permanence à les améliorer. Elle se réserve donc le droit, à tout moment de modifier les caractéristiques indiquées dans ce document.